

**PUBLICATIONS**

**ÉLECTIONS RÉGIONALES DU DIMANCHE 13 DÉCEMBRE 2015**

Le bureau de vote se tiendra au rez-de-chaussée de la Laube, de 8h à 18h, sans interruption. La présentation d'un titre d'identité est obligatoire pour pouvoir voter. La carte électorale n'est pas obligatoire, mais recommandée.

**SENS DE CIRCULATION – MARCHÉ DE NOËL 12/13 DÉCEMBRE 2015**

A l'occasion du marché de Noël, la circulation sera à sens unique à partir de la rue du Général de Gaulle (au niveau de la pharmacie), dans la rue des Tonneliers et dans la rue Clémenceau, du samedi 12 décembre à 8h au dimanche 13 décembre à 22h. Le stationnement sera interdit du côté gauche dans la rue du Général de Gaulle, des 2 côtés dans la rue des Tonneliers et du côté droit dans la rue Clémenceau.

**ACCES AU BUREAU DE VOTE – PERSONNES A MOBILITÉ RÉDUITE**

L'accès à la Laube, où se dérouleront les élections sera possible en voiture pour les personnes à mobilité réduite, avec un stationnement prévu sur la Place des Marchands. Le stationnement – hors personne à mobilité réduite – sera interdit dans la rue des Marchands.

- 1) La prochaine séance du Conseil Municipal aura lieu **mercredi 16 décembre 2015**, à 19h, dans la salle de la Mairie.
- 2) **Bibliothèque – vacances de Noël** : La bibliothèque sera fermée pendant les congés scolaires de Noël. Les horaires habituels reprendront le mardi 05 janvier 2016 : mardi de 16h à 18h, mercredi de 9h à 12h et de 14h à 16h, vendredi 18h à 20h et samedi de 10h à 12h. Toute l'équipe de la bibliothèque vous souhaite de belles fêtes de fin d'année.
- 3) **Dates des battues de chasse : Forêt de montagne** : 12/13 Décembre 2015, 19/20 Décembre 2015 et 09/10 Janvier 2016. **En plaine** : 12/13 Décembre 2015, 09/10 Janvier 2016 et 23/24 Janvier 2016. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site : <http://www.vigilance-chasse.fr/>
- 4) **Plan « grand froid »** : Depuis le 1er novembre, la veille saisonnière du plan « grand froid » est activée. Un registre recensant les personnes vulnérables, isolées, âgées, handicapées est tenu en Mairie. Les personnes désirant y figurer, sont priées de se faire inscrire au secrétariat de la mairie.
- 5) **Inscription liste électorale** : Les personnes non encore inscrites sur la liste électorale de la commune peuvent se faire inscrire jusqu'au 31 décembre 2015 à 12 heures. Prière de se munir d'une carte d'identité et d'un justificatif de domicile.
- 6) **Objets trouvés** : 1 montre, 1 paire de lunettes.

**ASSOCIATIONS**

**1) Handball Club - Programme des matchs à domicile de ce week-end (12 décembre 2015).**

**Samedi 12 décembre** : 17h00 : 18F2 – Betschdorf

2) **Association Sing Mit** : Une petite erreur apparaît dans le texte du livret « Saison Culturelle 2015-2016 » annonçant les deux représentations de la troupe du théâtre alsacien d'Achenheim, le samedi 23 janvier 2016 à 20h et le dimanche 24 janvier à 14h30, au Foyer Culturel Georges Meyer de Dambach-la-Ville. Le tarif est de 8€ et non 10€ comme cela y est mentionné. Si vous désirez réserver des places pour voir la pièce « D' DANTE LILLI VÛN TAHITI », il convient de contacter dès à présent Jean-Marie Friedrich, secrétaire de l'association, au 03.88.92.43.52 ou par mail [jamy.friedrich@orange.fr](mailto:jamy.friedrich@orange.fr).

3) **AGF – Pédicure** : Le pédicure sera présent au local AGF le **lundi 14 décembre 2015**. Prière de s'inscrire chez Marilène au 03.88.92.60.90

4) **AGF section Cuisine** : La section cuisine organise une petite fête de Noël le **mardi 15 décembre 2015 à partir de 19h30**. Inscription ou désistement souhaités 3 jours avant la séance auprès de Mme FELNER Jeannine : 03.88.92.64.33

**ANNONCES**

- 1) Le restaurant « Aux deux Clefs » - Spécial Marchés de Noël en Alsace : Soupe aux potirons – Civet de biche et spätzle - Tiramisu au pain d'épices – Prix 23€ - du 28 novembre au 21 décembre. Réservation au 03.88.92.40.11 ou 06.08.01.32.82
- 2) La Miellerie de l'Ours informe sa clientèle de la vente de décoration de Noël (chemin de table, etc.) au 7 rue des Potiers. Ouverture de 10h à 19h.
- 3) Vente de sapins de Noël sur la Place du Marché : Mercredi 09 et 16 Décembre, le matin ainsi que Samedi 12 Décembre l'après-midi.

4) Depuis 2014, la Laitue Carnivore propose des burgers généreux et savoureux à emporter. Nous sommes à Dambach-la-Ville, place du marché, le mardi de 17h45 à 20h30. Pour vous faire gagner du temps, nous prenons les commandes par téléphone de 17h15 à 20h15. Et c'est bien pratique quand il fait froid ou quand il pleut. A très bientôt, Pascale et Bruno.  
Tél. 06.81.76.45.69

---



## **Avent 2015**

**Un éveil à la foi sera proposé  
tout au long de l'Avent, durant la messe,  
dans les différentes paroisses  
de notre communauté à 11h.  
Tous les enfants sont invités à y participer  
afin de se préparer à Noël.**

**à Blienschwiller  
le dimanche 29 novembre**

**à Dambach-la-Ville  
le dimanche 6 décembre**

**à Efig  
le dimanche 13 décembre**

**à Nothalten  
le dimanche 20 décembre**

**La messe de Noël des familles aura lieu  
à Dambach-la-Ville  
le jeudi 24 décembre à 18h.**



**Le Relais des Assistants Maternels  
et la Bibliothèque Municipale  
organisent**



# Les contes des tout-petits



Le vendredi  
11 décembre 2015

**De 9h15 à 10h30  
à la bibliothèque de Dambach-La-Ville**

**Au programme :  
lectures de contes, goûter, approche du livre...**

Ateliers réservés aux moins de trois ans  
accompagnés de leur assistante maternelle ou d'un parent

**Inscription obligatoire**

Contact : Bibliothèque de Dambach - 03.88.92.62.67



# Marché de Noël

## Dambach-La-Ville

Marché de Noël traditionnel  
Animations pour les enfants  
Promenades à Poney

Même le Père Noël s'est annoncé !  
*Apportez-lui vos vieux jouets pour qu'il puisse  
les offrir à d'autres enfants.*

12 & 13

Décembre 2015

Samedi 14h00 - 20h00

Dimanche 10h00 - 18h00

Restauration sur place tout le week-end  
Information sur [www.handball-dambach.fr](http://www.handball-dambach.fr)



# CONTE MUSICAL DE NOËL

Dimanche 13 décembre à 16H

Samedi 19 décembre à 20H

au Foyer Georges Meyer / Dambach-La-Ville

Entrée libre / Plateau au profit de la chapelle Notre Dame et de l'association Sing mit qui fait la promotion du dialecte



*La chorale des enfants (Myriam Winkler et Noelline Frey) et l'atelier « Le bien-être par le chant » dirigé par Jean-Marie Friedrich présentent une adaptation du conte d'Andersen :*

## **LE NOËL DE LA PETITE FILLE AUX ALLUMETTES.**

Organisateur : Comité d'Animation de Dambach-La-Ville





# CASSE NOISETTE

Retransmission



**Dimanche 20 décembre**  
**à 16h00**

Durée : 2h10  
Tarif : 15€ / réduit : 12€



**Musique** : Piotr Ilitch Tchaïkovski

**Chorégraphie** : Youri Grigorovitch

**Livret** : Youri Grigorovitch (d'après E.T.A. Hoffmann et Marius Petipa)

**Distribution** : Denis Rodkin (Casse-Noisette), Anna Nikulina (Marie), Andreï Merkuriev (Drosselmeyer), Vitaly Biktimirov (le Roi Souris) et le Corps de ballet du Bolchoï.

Le soir de la veille de Noël, Marie reçoit en cadeau un casse-noisette en bois. Lorsque sonnent les douze coups de minuit, le casse-noisette se transforme en prince et court au secours de Marie, menacée par le Roi Souris et son armée...

L'incontournable des fêtes de fin d'année enchantera petits et grands avec ses scènes magiques et la musique merveilleuse de Tchaïkovski. La version du Bolchoï est unique de romantisme et de philosophie, avec l'héroïque Denis Rodkin dans le rôle du vaillant prince et la féérique Anna Nikulina dans celui de la jeune Marie.

Ballet filmé en direct le 21/12/14

## **Organisateurs :**

Commune de Dambach-la-Ville et le Comité d'Animation

Contact : Annie MICHEL 06 19 93 27 05 • [foyer.culturel@dambach-la-ville.fr](mailto:foyer.culturel@dambach-la-ville.fr)

Réservation : André SCHUHLER 03 88 92 43 44

[reservation.foyer.culturel@dambach-la-ville.fr](mailto:reservation.foyer.culturel@dambach-la-ville.fr)